

Genre du véhicule	*)	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de livraison (châssis)		L A D O G	A L L 2 8	CH 3511 03

Constructeur	LADOG - Fahrzeugbau GmbH, Nordach (D)
Identification	sur la plaquette du constructeur "ALL 28" devant le N° du châssis -
Plaquette constructeur	à droite, sur paroi arrière de la cabine
N° du châssis	à droite, à l'avant latéralement sur le longeron, au-dessus de la roue avant
Identification du moteur	"068 5" devant le No du moteur, à droite latéralement sur le bloc, sous la deuxième bougie
Importateur principal	W. MAHLER AG, 8913 Obfelden
Véhicule homologué	432 505 432 605

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	**) mécanique ou hydrostatique + assistance hydraulique
Transmission	mécanique part. synchr., s.d. boîte compl. routes/terrain
Nombre de vitesses	5 ou 10 Entraînement ***) toutes roues
Frein de service	hydraulique, 1 circuit, à expansion interne, sur toutes les roues
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues avant
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire, levier avec secteur
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circuits	-

Moteur	
Marque	Y W Type 068 5
Construction	en ligne Temps 4
Carburant	D Position eau centre
Refroidissement	eau Nombre cylindres 4
Alésage	76,5 Course 86,4
Cylindrée	1588 CV-impôt 8,08
Puissance en kW-DIN 30 (35)	à V/min 3100 (3700)
Bruit à l'arrêt	voir FE à V/min 2325 (2775)
Silencieux	1 pot = 450x190x100 mm 171 119 B
Mesure des gaz	Bacharach = 3,0 () = avec boîte complémentaire

Carrosserie	
Nombre de portes	2 (avec pont standard) *)
Ceintures sécurité	av Ar4 (E) ar -
Caie	- Retroviseurs gauche + droite
Antivol	-
Nombre de places	t 2 av 2 centre ar
Dimensions §)	
Longueur	Intérieur extérieur 3530 Empattements 2050
Largeur	1520 Essieu double av ar
Hauteur	1890 Voies av 1220 ar 1220
Porte à faux	av 960 Voies av -
	ar 520 Voies ar -
Distance volant - vers l'avant du véhicule	- Braquage Ø g 7900 d 8000

Poids	
Poids à vide	avant 990 arrière 520 total 1510 §)
Charge utile	(châssis/cabine sans direction ttes roues)
Poids total	3500
Poids garantis	1700 2200 3500
Pneus	185 R 14 C 185 R 14 C +)
Pty / bar	8 / 4,5 8 / 4,5
Charge pour V max	2125 2125
Jantes	40 40
	6 J x 14 acier
Gat poids remorquable avec/sans frein	mécanique 3000/1200 automatique
Garantie poids de l'ensemble	3000
Poids remorquable testé	
Charge garantie sur le toit	
Vitesse maximale selon le constructeur	40 km/h
testée 40 km/h à V/min 3350	au moteur 3800 avec boîte complémentaire

Équipement	§)	M	(E)
Feux de route		M	(E)
Feux de croisement		A	(E)
Feux de position		R-SI	(E)
Feux rouges		R-SI	(E)
Feux stop		1	(E)
Clignoteurs	av	1	(E)
	ar	2a	(E)
Catadioptrés	av		I (E)
	ar		
Feux de gabarit	av		
	ar		
Feux arrière de brouillard			
Feux complémentaires			
Eclairage plaque		1/ combiné avec feu rouge	
Essuie-glace		1/ balai	
Avertisseurs		BOSCH E 20016	
		ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation			
Genre du véhicule	Voiture de livraison		
Marque et type	L A D O G	A L L	2 8
Homologation			
N°	CH	3511 03	
Carrosserie	*)		
Places	total	2	avant 2
Poids à vide	sel. bulletin pesage	Carburant	D
Charge utile	sel. la carrosserie	CV-impôt	8,08
Poids total	3500	Cylindrée	1588

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

*) Carrosserie : modèle avec pont standard

<u>Dimensions</u>	<u>intérieur</u>	<u>extérieur</u>	<u>Poids</u>	<u>AV</u>	<u>AR</u>	<u>Total</u>
longueur	2100	3700	poids à vide	920	720	1640
largeur	1375	1520	charge utile	490	1370	1860
hauteur	300	2060	poids total	1410	2090	3500
porte à faux AR	630	690	poids garantis	1700	2200	3500

***) Direction : sur demande sur toutes roues pour braquage restreint ou pour marche de biais.

****) Entraînement : sur toutes les roues avec libération de la traction avant.

+) Variante de pneus: 205 R 14 C 6 PR 2312 (3,75) Vmax 40 km/h.

§) Les dimensions, les poids et l'équipement seront contrôlés à l'immatriculation.
L'extrémité de l'échappement doit être prolongée vers l'arrière (selon la carrosserie).

Inscription dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butées de pleine-charge;

118 - vitesse maximale 40 km/h; le disque indiquant la vitesse maximale est obligatoire;

141 - assurer : la direction sur les roues arrière (si elle existe) doit être verrouillée.

Lieu et date de l'homologation Obfelden, 20.09.83/08.11.83
Sta/PR

Remplace FH CH 3511 03 / Poids garantis
(valable rétroactivement pour tous les vhc)
20.5.85 - Ni

Service fédéral d'homologation